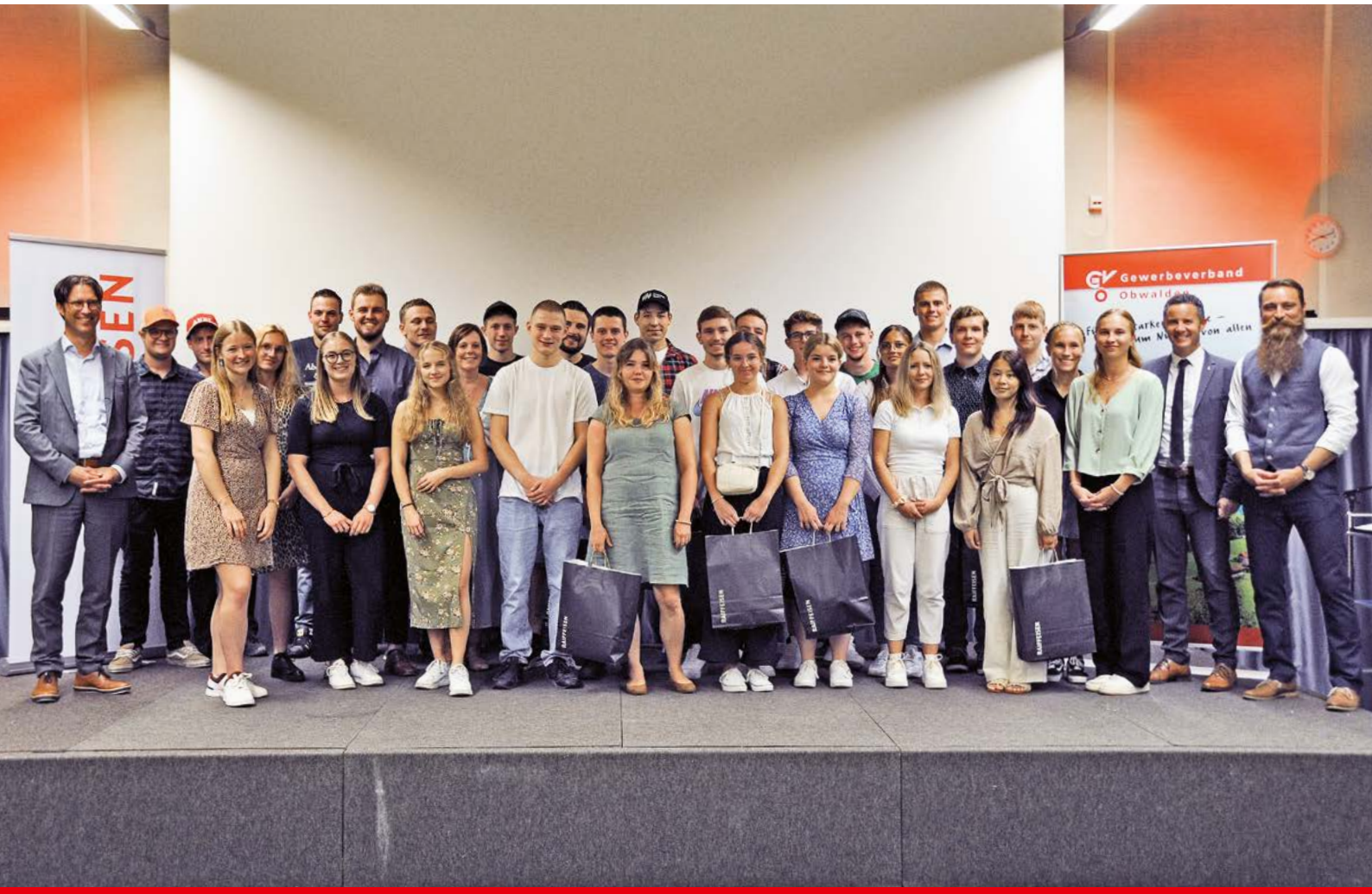
MITTEILUNGSBLATT

AUSGABE NR. 118 / SEPTEMBER 2023



AUSGEZEICHNET AUSGEBILDET IN EINE VIELVERSPRECHENDE ZUKUNFT

Gewerbeverband Obwalden, Geschäftsstelle, Bahnhofstrasse 2, 6060 Sarnen, Tel. 041 544 12 62, info@gewerbeverband-ow.ch

INHALT

3 EDITORIAL

RÜCKBLICK HERBSTANLASS
4 Lehrabgängerinnen und Lehrabgänger ausgezeichnet: berufliche Herausforderungen mit Mut und Offenheit meistern
5 Übersicht der erfolgreichsten Lehrabsolventen 2023

GVO-ANLÄSSE 2023
6 Rück- und Ausblick Kaminfeuergespräche 2023
7 GVO-Wahl-Podium «Bern einfach»

AMT FÜR BERUFSBILDUNG
9 Schulstart am Berufs- und Weiterbildungszentrum Obwalden mit Bezug der neuen Schulräumlichkeiten

BERUFSBILDUNG
11 AM Suisse Zentral baut das Bildungszentrum in Sursee aus

KMU-HELP URSCHWEIZ
13 KMU-Help Urschweiz erfolgreich gestartet

GVO INTERN
13 Termine / Neumitglieder

GEWERBEVEREIN SACHSELN
14 Kennenlernen des «neuen» Badi-Beizlis bei einem Feierabend-Bier

SCHULUNGSANGEBOT FÜR GEWERBE UND INDUSTRIE
15 «Vorbild Energie» – einfache Massnahmen zur Reduktion der Energiekosten

RATGEBERKOLUMNE ASGA
17 Vorgesorgt bei Teilzeitarbeit

19 DIE GUTE ADRESSE

Lesen Sie alle Artikel jetzt auch online:

IMPRESSUM

Ausgabe 118, September 2023
Auflage: 900 Expl.

MITTEILUNGSBLATT GVO
Mitteilungsblatt für das Gewerbe im Kanton Obwalden

REDAKTIONSADRESSE
Gewerbeverband Obwalden
Redaktion Mitteilungsblatt
Bahnhofstrasse 2
6060 Sarnen
Tel. 041 544 12 62
info@gewerbeverband-ow.ch
www.gewerbeverband-ow.ch

DRUCK
Küchler Druck AG
Industriestrasse 28, Postfach 65
6074 Giswil
drucken@kuechler-druck.ch

FOTO TITELBLATT
Luca Gabriel

GVO VORSTAND

Wieland Jonas
6055 Alpnach Dorf
Tel. 041 670 20 12
jonas.wieland@wasundwie.ch

Battaglia Markus
6074 Giswil
Tel. 041 672 77 33
markus.battaglia@ewo-gbt.ch

Bucher Manuel
6060 Sarnen
Tel. 041 666 30 60
manuel.bucher@gabriel-bucher.ch

Caluori Barbara
6078 Lungern
Tel. 041 679 05 55
manager@emmashotel.com

Felder Philipp
6390 Engelberg
Tel. 041 639 60 70
philipp.felder@intersport-titlis.ch

Reinhart Martin
6064 Kerns
Tel. 041 660 11 20
martin.reinhart@jrs-design.ch

Sigrist Jonas
6060 Sarnen
jsigrist@beko-elektro.ch

Waser Michael
6055 Alpnach Dorf
Tel. 041 670 22 16
Mobil 079 632 94 06
waser@bluemail.ch

GESCHÄFTSSTELLE

Wolf Pascal, Geschäftsführer
Bahnhofstrasse 2, 6060 Sarnen
Tel. 041 544 12 62
info@gewerbeverband-ow.ch
www.gewerbeverband-ow.ch

WEICHEN STELLEN FÜR EINE ERFOLGREICHE ZUKUNFT

Martin Reinhart

LIEBE LESERINNEN UND LESER

In der aktuellen Ausgabe des Mitteilungsblatts werden die Leistungen der erfolgreichen Lehrabgängerinnen und Lehrabgänger der Obwaldner Ausbildungsbetriebe honoriert. Als Vorstandsmitglied des GVO möchte ich deren Leistungen ebenfalls würdigen.

Der Abschluss der Erstausbildung ist ein Meilenstein im Leben eines jeden jungen Erwachsenen. Die Erstausbildung legt die Basis für die berufliche Zukunft und ermöglicht es den jungen Erwachsenen, ihre Talente und Fähigkeiten zu entfalten. Ich gratuliere an dieser Stelle herzlich all jenen Lehrabgängerinnen und Lehrabgängern, die 2023 die berufliche Erstausbildung erfolgreich abgeschlossen haben. Ganz besonders gratuliere ich den Absolventinnen und Absolventen mit Ehrenmeldung, welche anlässlich des Herbstanlasses am 11. September 2023 durch den GVO, in Zusammenarbeit mit dem Amt für Berufsbildung und der Raiffeisenbank Obwalden für ihre Glanzleistungen geehrt wurden. Die harte Arbeit, Entschlossenheit und Hingabe dieser jungen Menschen verdienen höchste Anerkennung. Sie haben bewiesen, dass sie bereit sind, die Herausforderungen des Arbeitslebens anzunehmen. Wir sind stolz auf sie.

Die Lehrzeit mag vorbei sein, aber die berufliche Reise hat gerade erst begonnen. Der erfolgreiche Lehrabschluss ist ein wichtiger Schritt in Richtung einer vielversprechenden Zukunft. Jetzt ist die Zeit gekommen, die Fähigkeiten weiterzuentwickeln, neue Fertigkeiten zu erlernen und die berufliche Laufbahn zu gestalten. Entschlossenheit und Energie sind Schlüssel zu einer erfolgreichen Karriere. Wir ermutigen unsere jungen Mitarbeitenden, die eigenen Träume zu verfolgen. Die Lehre ist mehr als ein Abschluss. Sie ist ein solides Fundament und Ausgangspunkt für die berufliche Entwicklung.

Mein Rat an die jungen Berufsleute: Nutzt das, was ihr in eurer Ausbildung gelernt habt, als Basis, um euch in eurem gewählten Bereich weiterzuentwickeln. Fortbildungen, Spezialisierungen und lebenslanges Lernen sind entscheidend, um in der heutigen Arbeitswelt wettbewerbsfähig zu bleiben. Euer Bildungsweg hört nie auf, seid offen für neue Möglichkeiten und Erfahrungen.

Im Kanton Obwalden, haben gemäss der aktuellen GVO-Gewerbeumfrage viele Unternehmen grosse Mühe, geeignetes Fachpersonal zu finden. Die Wirtschaft floriert und die Nachfrage nach gut ausgebildeten Arbeitskräften ist hoch. Diese Ausgangslage eröffnet den Lehrabgängerinnen und Lehrabgängern spannende Möglichkeiten, direkt in die Arbeitswelt einzusteigen und einen Beitrag zur Stärkung des lokalen Gewerbes zu leisten. Wir hoffen, sie nutzen diese Gelegenheit, ihre Fähigkeiten in unserem Kanton einzubringen und gleichzeitig ihre berufliche Karriere voranzutreiben.

In diesem Herbst finden eidgenössische Wahlen statt. Der GVO möchte wie schon in der Vergangenheit sowohl dem Obwaldner Gewerbe als auch den Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit geben, sich selbst ein Bild über die Kandidierenden zu machen. Deshalb organisiert der GVO in Zusammenarbeit mit dem Magazin «Nebelspalter» am 3. Oktober 2023 im Hotel Krone in Sarnen ein Wahlpodium mit den beiden Kandidierenden für den Nationalrat. Melden Sie sich direkt an und machen Sie sich selbst ein Bild. Weitere Informationen finden Sie auf Seite …

Es bleibt mir, Ihnen eine angenehme Herbstzeit und viel Vergnügen bei der Lektüre zu wünschen.

Martin Reinhart

LEHRABGÄNGERINNEN UND LEHRABGÄNGER AUSGEZEICHNET: BERUFLICHE HERAUSFORDERUNGEN MIT MUT UND OFFENHEIT MEISTERN

Rund 150 Personen nahmen am Herbstanlass im Bankett- und Konferenzsaal «Campo» des Restaurants «Cantina Caverna» in Lungern teil. Nebst dem GVO-Präsidenten Jonas Wieland begrüsste Landstatthalter Christian Schäli die 34 zu ehrenden Lehrabgängerinnen und Lehrabgänger sowie die weiteren Gäste. Christian Schäli richtete einige Worte an die frischgebackenen Berufsleute. Er verglich den erfolgreichen Lehrabschluss mit Ehrenmeldung mit einem Staffellauf: «Diese Spitzenleistung ist das Resultat einer ausserordentlichen Zusammenarbeit der Lernenden mit ihren Berufsbildnern, Mitarbeitenden, Mitschülern und ihrem privaten Umfeld.» Als zentrale Erfolgsfaktoren für den Abschluss nannte der Bildungsdirektor die Attribute Empathie und Respekt. Christian Schäli dankte allen Beteiligten für die erfolgreiche Zusammenarbeit, die dafür sorgten, dass die «Stabübergabe im Staffellauf» so erfolgreich funktionierte.

Anschliessend folgte das Inputreferat «Mit einer Lehre in die Chefetage» durch Claude Bucher. Der gebürtige Kernser wohnt heute in Sarnen und ist CEO der Ochsner Shoes AG. Nach einer Lehre als Detailhandelsverkäufer bei Ochsner Sport, diversen Weiterbildungen und einigen Jahren Berufserfahrung stieg Bucher im Juni 2020 zum CEO von Ochsner Shoes auf.

Claude Bucher berichtete über seine Erfahrungen von der Lehrzeit bis in die aktuelle Tätigkeit hinein und gab den Lehrabgängerinnen und Lehrabgängern hilfreiche Tipps für ihre berufliche Zukunft mit auf den Weg. So regte Claude Bucher an, Fehler stets als Lernchance zu betrachten. Eine schwierige Situation, bei der nicht alles nach Plan laufe, sehe er als Herausforderung und nicht als Problem, so Claude Bucher. Er appellierte an die jungen Menschen, offen und mutig zu sein. Mit diesen Eigenschaften sei man für jede Herausforderung, die das Berufsleben bringe, bestens gewappnet.

Als Highlight des Abends wurden die 34 Lehrabgängerinnen und Lehrabgänger, die ihre Ausbildung bei einem Obwaldner Lehrbetrieb mit einer Ehrenmeldung abgeschlossen hatten, nacheinander auf die Bühne gebeten, wo sie von Bildungsdirektor Christian Schäli und dem Vorsitzenden der Bankleitung der Raiffeisenbank Obwalden Oliver Britschgi Präsente entgegennehmen durften. Der vom kantonalen Amt für Berufsbildung, der Raiffeisenbank Obwalden und dem GVO durchgeführte Abend wurde durch die Band «Sourmash» musikalisch begleitet.

ÜBERSICHT DER ERFOLGREICHSTEN LEHRABSOLVENTEN 2023

Name	Wohnort	Lehrberuf	Note	Lehrbetrieb
Spichtig Fabian	Alpnach Dorf	Kaufmann EFZ	5.8	Leister AG
Vogler Lynn	Lungern	Fachfrau Betreuung EFZ	5.8	Verein Kinderbetreuung Obwalden
Bucher Michael	St. Niklausen OW	Automatiker EFZ	5.7	Elektro Furrer AG
Dhodhotsang Yeshi Choedon	Sarnen	Assistentin Gesundheit und Soziales EBA	5.6	Betagtensiedlung Huwel
Ming Lucie	Ramersberg	Fachfrau Betreuung EFZ	5.6	Kita Stärnähimu Sarnen
Näpflin Lena	Emmetten	Köchin EFZ	5.6	Allmendpark Alpnach
Niederberger Lea	Alpnach Dorf	Landwirtin EFZ	5.6	Gisler Christian
Omlin Andrea	Sachseln	Fachfrau Betreuung EFZ	5.6	Berufliche Grundbildung für Erwachsene
Rohrer Jara	Sachseln	Kauffrau EFZ	5.6	bio-familia AG Sachseln
Gerber Ina	Kerns	Assistentin Gesundheit und Soziales EBA	5.5	Betagtensiedlung Huwel
Halter Lea	Lungern	Fachfrau Gesundheit EFZ	5.5	Kantonsspital Obwalden
Lutz Raphael	Widen	Polymechaniker EFZ	5.5	Kommando Operationen, Luftwaffe
Minnig Severin	Oberwil im Simmental	Forstwart EFZ	5.5	Abächerli Forstunternehmen AG
Odermatt Mario	Engelberg	Schreiner EFZ	5.5	Holzbau Engelberg AG
Spichtig Merlin	Sachseln	Betonwerker EFZ	5.5	Fanger Elementtechnik AG
von Moos Florentin	Kerns	Elektroniker EFZ	5.5	Leister AG
von Moos Patricia	Giswil	Fachfrau Betreuung EFZ	5.5	Felsenheim Sachseln
von Wyl Simon	Sarnen	Grundbauer EFZ	5.5	Gasser Felstechnik AG
Abgottspon Andreas	Stalden (Sarnen)	Polymechaniker EFZ	5.4	Leister AG
Binkert Tina	Alpnach Dorf	Medizinische Praxisassistentin EFZ	5.4	Hausarztpraxis Sarnen
Blättler Lara	Kerns	Detailhandelsfachfrau EFZ	5.4	Dolomiten Sport AG
Bucher Roman	Melchtal	Landwirt EFZ	5.4	Waser-von Ah Markus
Burch Jana	Sachseln	Fachfrau Gesundheit EFZ	5.4	Residenz Am Schärme
Castelanelli Samira	Lungern	Fachfrau Betreuung EFZ	5.4	Verein Kinderbetreuung Obwalden
Day Kiren	Brienz BE	Kauffrau EFZ	5.4	Topakustik AG
Ettlin Michael	Kerns	Landwirt EFZ	5.4	von Ah-Gut Daniel
Halter Jan	Giswil	Baumaschinenmechaniker EFZ	5.4	Gasser Felstechnik AG
Liechti Lena	Schattenhalb	Schreinerin EFZ	5.4	Beat Ming Kundenschreinerei
Odermatt Matteo	Wolfenschiessen	Landwirt EFZ	5.4	von Moos Reto
Odermatt Patrick	Kerns	Zimmermann EFZ	5.4	Holzbau Bucher AG
Ribeiro Lopes Bruno	Alpnach Dorf	Automobil-Assistent EBA	5.4	Auto von Ah AG
von Ah Jonas	Giswil	Landwirt EFZ	5.4	Aufdermauer Martin
von Rotz Ricardo	St. Niklausen OW	Fleischfachmann EFZ	5.4	Metzgerei Stutzer + Flüeler AG
Zumstein Roman	Giswil	Landwirt EFZ	5.4	Burch-Schläpfer Mathias

RÜCK- UND AUSBLICK KAMINFEUERGESPRÄCHE 2023

Das erste Kaminfeuergespräch des Jahres fand am 21. Juni in schönem Ambiente im Garten des Landgasthof Grossteil in Giswil statt. Dabei diskutierten GVO-Präsident Jonas Wieland, Christoph Amrhein, Stephan Küng und Michael Rohrer über das Thema «Organisationsentwicklung – Braucht es neue Denkweisen für unser Arbeiten?». Die vier Teilnehmer waren sich einig, dass bei der Organisationsentwicklung der Mensch immer mehr in den Fokus rückt und nicht auf seine Rollen und Funktionen reduziert werden darf. Der GVO bedankt sich bei den Unternehmern, dass sie ihre Erfahrungen mit den Gästen geteilt haben.

Stephan Küng, Jonas Wieland, Michael Rohrer und Christoph Amrhein (von links)

Das nächste Kaminfeuergespräch wird am 15. November im Landgasthof Schlüssel, Alpnach, zum Thema «Cyber Kriminalität» durchgeführt. Alle 11 Sekunden erpressen Cyberkriminelle irgendwo auf der Welt ein Unternehmen. Weltweit tätige Hackerbanden haben KMU-Betriebe genauso im Fokus wie Konzerne. Sie schrecken auch vor Behörden, Institutionen, Spitälern oder Arztpraxen nicht zurück. So ist innerhalb weniger Jahre eine hochprofessionelle, global vernetzte und vor allem skrupellose «Underground Economy» entstanden, vor der niemand mehr sicher ist. Der Anlass wird vom Gewerbeverband Obwalden in Zusammenarbeit mit der Mobiliar und der Raiffeisenbank Obwalden organisiert.

Traglufthallen für Sport- und Freizeitplätze

Ob **Schwimmbad, Tennisplatz** oder **Turnhallenprovisorium:** die Traglufthalle steht saisonal oder ganzjährig.

HP Gasser AG bietet die individuelle Gesamtlösung auch für Ihren Platz.

Membranbau – einzigartig – modern

HPGASSERAG
DACHFENSTER MEMBRANBAU

HP Gasser AG
Industriestrasse 45, 6078 Lungern
041 666 25 35, www.hpgasser.ch

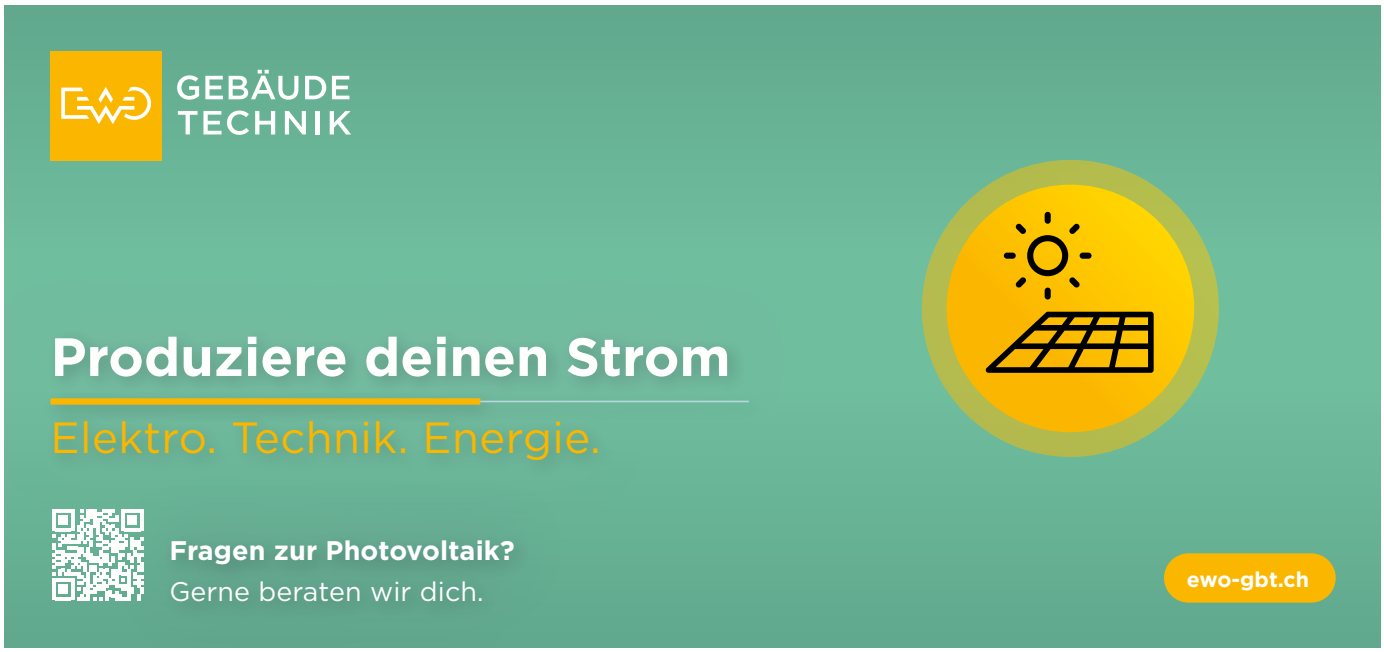
Einzigartige Lösungen mit Leidenschaft

GVO-WAHL-PODIUM «BERN EINFACH»

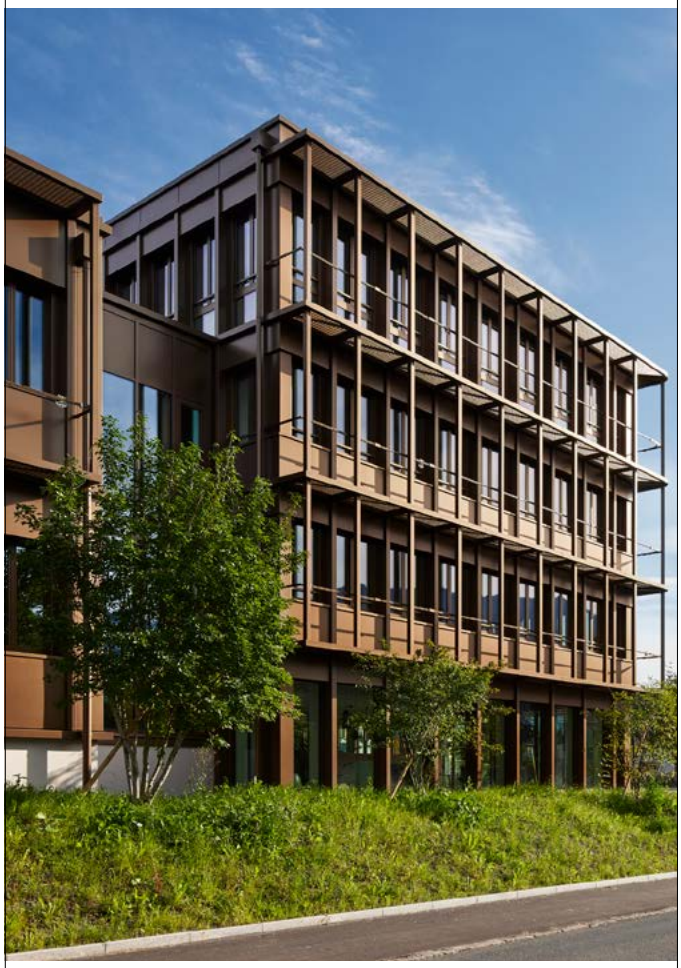
Wer vertritt den Kanton Obwalden in den nächsten vier Jahren im Nationalrat? Die amtierende Nationalrätin Monika Rüegger (SVP) oder ihr Herausforderer Nico Fankhauser (FDP)? In Zusammenarbeit mit dem Nebelspalter organisiert der GVO das Wahl-Podium «Bern einfach». Es findet am 3. Oktober im Hotel Krone, Sarnen, statt. Türöffnung ist um 17.30 Uhr. Um 18.00 Uhr erfolgt die Begrüssung. Moderiert wird das Podium von Markus Somm, Verleger und Chefredaktor Nebelspalter sowie Dominik Feusi, Leiter Bundeshausredaktion Nebelspalter. Nach dem Wahl-Podium wird um ca. 19.00 Uhr ein Apéro offeriert. Die Platzzahl ist beschränkt. Bitte melden Sie sich online an.

www.gewerbeverband-ow.ch/anmeldung-wahl-podium-bern-einfach/

BERN EINFACH
DAS WAHL-PODIUM



Feba



Fassadenbauteile
Planung
Produktion
Montage

Im Detail besser.

Feba Fassadenbauteile AG · Kägiswil
feba.ch · Telefon 041 662 89 20

Bauen und Renovieren
mit uns gelingt's!

PILATUS-THERM AG
IHR SPEZIALIST

für wohlige Wärme, sauberes Wasser,
frische Luft und angenehmes Klima

Wir unterstützen Sie rund um Ihr Bauvorhaben.
Fragen Sie uns!

Brünigstrasse 2, 6055 Alpnach Dorf
Tel. 041 670 11 24 / www.pilatus-therm.ch

Folgen Sie uns auf

slanzi IHR PARTNER SEIT 1973

slanzi
50 JAHRE
seit 1973
malen · gipsen

slanzi.ch

malen gipsen
slanzi
Seit 1973

Giswil | Meiringen | Hasliberg | Rothenburg

SCHULSTART AM BERUFS- UND WEITERBILDUNGSZENTRUM OBWALDEN MIT BEZUG DER NEUEN SCHULRÄUMLICHKEITEN

Mit dem Start des neuen Schuljahres konnten am Berufs- und Weiterbildungszentrum Obwalden rund 825 Lernende und Studierende begrüsst werden. Davon starten 270 Lernende im 1. Lehrjahr oder in einer Zusatzlehre, 61 Studierende in der Berufsmatura Vollzeit in vier verschiedenen Ausrichtungen und 21 SchülerInnen im Brückenangebot. In der Weiterbildung des BWZ starten in den nächsten Wochen ca. 1000 Teilnehmende in den verschiedenen Weiterbildungs- und Sprachkursen.

Neu ab dem Schuljahr 2023/24 wurde am BWZ Obwalden der Lehrmittel-Bestell-Prozess digitalisiert. Die Lernenden können die Lehrmittel und das Schulmaterial bequem via einen speziell dafür eingerichteten Warenkorb online bestellen und nach Hause liefern lassen.

Für die Berufsbildenden und Lernenden besteht seit dem neuen Schuljahr die Möglichkeit, Noten, Absenzen, Informationen, Termine, etc. via das Lernenden- und Lehrbetriebsportal (LLB) einzusehen. Das ist ein erheblicher Mehrwert, sind dadurch alle Beteiligten immer auf dem aktuellen Informationsstand.

Mit dem Schulstart konnten am 21. August 2023 neue Räumlichkeiten bezogen werden. Seit Februar dieses Jahres wurde am BWZ in Sarnen unter der fachkundigen Leitung von Thomy Fallegger, Architektur Fallegger AG, Marc Eggimann, Eggimann Architekten, und Beat Pfaffen, Projektleiter Hochbauamt Kanton Obwalden, gebaut. Es entstanden vier neue Schulzimmer, eine neue Aula mit vielen neuen technischen Möglichkeiten und ein neues Foyer.

Auf dem Neubau der neuen Schulzimmer wird im Februar 2024 eine kantonseigene Fotovoltaik-Anlage installiert. Sie wird im März 2024 in Betrieb genommen und das BWZ Sarnen mit Strom beliefern.

Das Teamzimmer des Kollegiums wurde im selben Zeitraum wie die neuen Räumlichkeiten unter der Leitung von Christin Volken Sprenger, Innenarchitektur in Sarnen, vergrössert und umgestaltet und konnte ebenfalls zum Schulstart bezogen werden.

Für das neue gestaltete Foyer hat Thomas Birvé, freischaffender Künstler aus dem Kanton Obwalden, eine Sitzbank aus massiver Eiche in der Grösse von 5 m × 1,2 m geschaffen, welche einen wunderschönen Akzent setzt.

Der An- und Umbau des BWZ Obwalden in Sarnen brachte auch Ergänzungen des Mobiliars mit sich. So sollten neue Steh- und Loungetische im Foyer für angenehme Verweilorte sorgen. Eine ideale Aufgabe für die Schreinerklassen EFZ und EBA. Sie wurden in einem Projektwettbewerb beauftragt, Ideen zu kreieren, an Konstruktionen zu tüfteln, ergonomische Masse zu finden, ein ansprechendes Design zu entwickeln und ein Modell im Massstab 1:5 zu schreinern.

Die 20 eingereichten Modelle wurden von einer sechsköpfigen Jury und vom BWZ-Publikum bewertet. Das Projekt «Taro» der beiden Lernenden David Omlin und Florian von Atzigen wurde zur Umsetzung auserkoren. Das Siegerprojekt besticht durch seine schlichte Formensprache, passende Proportionen, die Machbarkeit innerhalb des gesetzten Kostenrahmens und seine Stabilität.

«Taro» wurde in den letzten Wochen des Schuljahres 2022/23 von den Lernenden fachlich korrekt geplant und in der Werkstatt im ÜK-Lokal hergestellt – ganz im Sinne des Berufsverbandsslogans «Der Schreiner – Ihr Macher».

Die ökonomische, rationelle und exakte Produktion der Steh- und Loungetische wird die Lernenden fordern. Die Aussicht, den selbst hergestellten Schreinerprodukten zukünftig an jedem Berufsfachschultag zu begegnen, dürfte jedoch Ansporn genug sein, beste Schreinerqualität abzuliefern.

Ein grosser Dank geht an den Schreiner-Berufsverband VSSM Unterwalden, die Lignum Holzwirtschaft Zentralschweiz und die Swiss Krono AG mit deren Unterstützung das Projekt realisiert werden konnte.

Möchten Sie Ihre Stärken nutzen? Oder Ihre berufliche Zukunft sichern? Das ist möglich: Sprechen wir darüber.

Besuchen Sie unsere Website **viamia.ch** und buchen Sie eine **kostenlose persönliche Beratung**.

viamia.ch
eine Initiative von Bund und Kantonen

via. mia.

Über den Berufsweg nachdenken

Den einen Beruf fürs Leben gibt es immer weniger. Hinzu kommt, dass viele Arbeiten komplexer und anspruchsvoller werden und darüber hinaus die Arbeitswelt auf Grund der demographischen Entwicklung nach qualifizierten Fachkräften verlangt, die in gewissen Branchen fehlen. Es empfiehlt sich deshalb, die eigene Laufbahn aktiv zu gestalten. Wir von der Berufs- und Weiterbildungsberatung Obwalden unterstützen Sie dabei mit verschiedenen Angeboten.

Mit «viamia» berufliche Perspektiven entdecken
Das nationale Projekt viamia ist eine kostenlose berufliche Standortbestimmung für über 40-Jährige mit dem Ziel, die Arbeitsmarktfähigkeit zu erhalten.

In einem oder mehreren Gesprächen betrachten wir gemeinsam Ihren Werdegang und Ihre Jobsituation unter Einbezug Ihrer Ressourcen und legen allfällig nächste Schritte fest, um Ihre Arbeitsmarktfähigkeit zu stärken.

Weitere Angebote
Unsere Dienstleistungen richten sich an Jugendliche und Erwachsene. Im Vordergrund stehen Ihre Anliegen zu Themen wie Persönlichkeitsprofil, Standortbestimmung, Aus- und Weiterbildung, Wiedereinstieg, Berufs- und Studienwahl sowie Bewerbung.

Wir freuen uns auf Sie!

Berufs- und Weiterbildungsberatung Obwalden
www.berufsberatung-ow.ch

karo-holz.ch

LERNEN SIE MIT UNS **DIE SCHÖNE SEITE DES BAUENS** KENNEN

KARL ROHRER AG
6072 Sachseln
041 660 30 44

SCHREINEREI ZIMMEREI FENSTER KÜCHEN

AM SUISSE ZENTRAL BAUT DAS BILDUNGSZENTRUM IN SURSEE AUS

Am Dienstag, 20. Juni 2023 feierte der AM Suisse Zentral den Spatenstich der Erweiterung des Kopfbaus beim Bildungszentrum in Sursee. Ab August 2024 sollen die neuen Räumlichkeiten bereitstehen.

«Wir habe grosse Freude, das Bildungszentrum des AM Suisse Zentral zu erweitern und weiterzuentwickeln», begrüsste Adrian Scheiber, Präsident des AM Suisse Zentral, die Gäste zum Spatenstich. Weiter freute sich Adrian Scheiber, dass der Arbeitgeberverband der Branchen Metallbau und Landtechnik in Sursee junge Berufsleute aus- und weiterbilden darf. Im Zentrum der Erweiterung stehen denn auch die jungen Berufsleute, die dank modernster Infrastruktur mehr Komfort und eine hohe Qualität erleben dürfen. Es entsteht mehr Platz für weitere Räumlichkeiten: Schulzimmer, Konferenzräume und Aufenthaltsbereiche.

EIN WEITERES KAPITEL AUFSCHLAGEN

Paul Furrer ist Präsident des Bildungszentrums des AM Suisse Zentral in Sursee und präsidiert die Baukommission für den Erweiterungsbau. Er blickte in die Vergangenheit des heutigen Standorts. Der Grundbau entstand 2010, eine erste Erweiterung erfolgte 2016. «Heute schlagen wir ein weiteres Kapitel auf und nehmen die nächste Etappe in Angriff.» Der AM Suisse Zentral investiere in den Kopfbau und modernisiere das Bildungszentrum. Paul Furrer betonte, dass viele Mitgliedsfirmen bei der Bauvergabe berücksichtigt werden konnten. «Wir setzen damit ein Zeichen, wünschen gutes Gelingen und eine unfallfreie Bauzeit», schloss er seine Ausführungen.

Bevor Adrian Scheiber zu einem kurzen Rundgang auf die Baustelle lud, dankte er den Mitgliedern der Baukommission, dem Architekturbüro beplus, Felix Hegglin für das Baumanagement, dem Finanzierungspartner Raiffeisenbank Luzerner Landschaft Nordwest, der Stadt Sursee für die Baubewilligung und der paritätischen Landeskommission in Zürich für die Mitfinanzierung.

EIN STAHLBAU ENTSTEHT

Mit der Aufstockung des bestehenden Gebäudes können zusätzlich ein grosser multifunktionaler Konferenzraum, zwei weitere Schulzimmer, ein Labor sowie Nebenräume und mehrere Aufenthaltsbereiche geschaffen werden. Ausserdem kann die Werkstattfläche durch eine Sanierung im Erdgeschoss erweitert werden. Ebenfalls wird auf dem Dach des Erweiterungsbaus – der als Stahlbau ausgeführt wird – ein Aufenthaltsbereich mit Unterstand entstehen, der den Lernenden eine Pause im Freien bietet. «So optimieren wir die Pausenqualität der Lernenden und Studierenden stark», erklärte Peter Anderhub, der Leiter des Bildungszentrums des AM Suisse Zentral.

Der Spatenstich am 20. Juni 2023 bildete den Auftakt zur Erweiterung des AM Suisse Zentral Bildungszentrums in Sursee.

Insgesamt entstehen 750 m² Raumflächen neu. Der bestehende Lift wird ebenfalls aufgestockt, damit bei der Fertigstellung der «Erweiterung Kopfbau 2024» alle bestehenden sowie neuen Etagen behindertengerecht erschlossen sind. Zudem wird ein neues Treppenhaus erstellt, um die Nutzerströme zu lenken und aus brandschutztechnischen Gründen.

IM AUGUST 2024 BEZUGSBEREIT

Die Kosten der Erweiterung des Kopfbaus belaufen sich auf rund 3,55 Millionen Franken. Geplant ist eine Bauzeit vom Juni 2023 bis Juni 2024, so dass die Lernenden ab August 2024 die neuen Räume im August 2024 beziehen können. Den Sommer 2024 nutzt das Bildungszentrum des AM Suisse Zentral, um die neuen Räume einzurichten.

Gründe für den Erweiterungsbau sind die gute Auslastung des Bildungszentrums sowie künftig erhöhte Anforderungen bei der Ausbildung von Lernenden. Der Vorstand des AM Suisse Zentral möchte dadurch das Bildungszentrum aufwerten und attraktiver für die Lernenden machen. So erhalten die Landmaschinen-, Baumaschinen- und Motorgerätemechaniker eine zusätzliche Werkstatt und ein grosser, unterteilbarer Konferenzraum kann gewonnen werden. Verbandsversammlungen, Sitzungen, Schulungen und mündliche Lehrabschlussprüfungen sind neu in flexiblen und grössenoptimierten Räumen möglich.

Die zusätzlichen Schulzimmer dienen unter anderem auch der ABB-Technikerschule, die mit ihrem Standort Sursee bereits ein langjähriger, geschätzter Mieter von Schulungsräumen im Bildungszentrum an der Sappeurstrasse 3 in Sursee ist.

Der AM Suisse Zentral

Der AM Suisse Zentral ist der Arbeitgeberverband der Metallbauer-, der Schmiede- sowie der Landmaschinenmechaniker-Betriebe mit Sitz in Sursee. Im Bildungszentrum werden obligatorische überbetriebliche Kurse und freiwillige Kurse für Lernende von 13 verschiedenen Berufen durchgeführt. In Sursee werden jährlich durchschnittlich 1600 Kursteilnehmer der Berufe Metallbauer*in, Metallbaupraktiker*in, Landmaschinenmechaniker*in, Motorgerätemechaniker*in, Baumaschinenmechaniker*in, Heizungsinstallateur*in, Gebäudetechnikplaner*in, Anlagen- und Apparatebauer*in, Produktionsmechaniker*in und Mechanikpraktiker*in begrüsst.

ELEKTRO FURRER

Ob Einfamilienhaus oder Einstellhalle - wir planen und installieren Ihre **Ladestation**

OW 041 662 00 70
NW 041 618 00 70

elektrofurrer.ch
info@elektrofurrer.ch

Die Polit-Show des Nebelspalters kommt nach Sarnen.
Live-Aufzeichnung am 3. Oktober, Hotel Krone Sarnen

BERN EINFACH
DAS WAHL-PODIUM

Gäste

- Monika Rüegger, Nationalrätin SVP
- Nico Fankhauser, Nationalratskandidat FDP

Moderation

- Markus Somm,
  Verleger und Chefredaktor Nebelspalter
- Dominik Feusi,
  Leiter Bundeshausredaktion Nebelspalter

Programm

17.30 Türöffnung
18.00 Begrüssung
19.00 Apéro
20.00 Ende des Anlasses

Anmeldung

www.gewerbeverband-ow.ch

Platzzahl beschränkt!

BAUSERVICE
Gasser

Die Bauunternehmung aus der Region.

Gewerbe- und Industriegebäude sorgenlos und wirtschaftlich bauen dank unserer gebündelten Kompetenz mit Hoch- und Tiefbau.

Kontaktieren Sie uns mit Ihrer Projektidee.

gasser-bauservice.ch

Gasser Felstechnik AG
6078 Lungern | T 041 679 77 77

KMU-HELP URSCHWEIZ ERFOLGREICH GESTARTET

Von links: Bruno von Rotz (Präsident), Roland Bucher, Claudio Clavadetscher (Vizepräsident), Marta Omlin und Peter Kohler (Geschäftsstelle).

Im Frühjahr 2023 gründeten rund 60 Unternehmerinnen und Unternehmer sowie wirtschaftsnahe Institutionen aus den Kantonen Uri, Ob- und Nidwalden den Verein KMU-Help Urschweiz. Nach rund 100 Tagen ziehen die Verantwortlichen ein positives Fazit über die Startphase.

«Für die KMU da sein, wenn mal der Schuh drückt und einfach mal ein offenes Ohr haben». Das ist kurz gesagt das Ziel, das der Verein KMU-Help mit einer neutralen Anlaufstelle als vertraulicher Gesprächspartner verfolgt. Das Angebot kann von allen in der Urschweiz tätigen Selbstständigerwerbenden, geschäftsführenden Personen und deren Familienangehörigen kostenlos genutzt werden.
Die Startphase hat gezeigt, dass das Angebot genutzt und geschätzt wird und damit eine Lücke für die KMU geschlossen werden konnte. In rund 30 vertraulichen Gesprächen konnten die Coaches von KMU-Help Urschweiz den Personen mit Rat zur Seite stehen, wertvolle Tipps geben, eine Zweitmeinung erläutern oder weiterführende Angebote vermitteln. Die dabei besprochenen Anliegen zeigen die gesamte Breite der Herausforderungen einer KMU, insbesondere auch im Bereich der sogenannten «weichen Faktoren» auf. So wurden Themen wie Arbeitsbelastung, Beruf und Familie, Generationenkonflikt, Mitarbeiterführung, Nachfolgeplanung, Organisation oder Strategieentwicklung besprochen.

Die Rückmeldungen der Personen, die mit KMU-Help Urschweiz Kontakt hatten, zeigen, dass es für viele eine Erleichterung war, sich in einer anspruchsvollen Situation mit einem aussenstehenden, vertrauensvollen Coach zu unterhalten. «Danke fürs Zuhören und die wertvollen Ratschläge. Diese helfen mir weiter», war oftmals das schöne Feedback, das die Coaches entgegennehmen durften.

Vertrauliche und kostenlose Anlaufstelle
Der Verein KMU-Help Urschweiz ist eine Non-Profit-Organisation. Das Engagement der Coaches erfolgt ehrenamtlich und streng vertraulich. Das Angebot von KMU-Help Urschweiz ist kostenlos. Die Kosten für den Betrieb der unabhängigen Anlaufstelle werden von diversen Förderpartnern aus den Kantonen Uri, Ob- und Nidwalden sowie den Vereinsmitgliedern getragen. Kontakt und weitere Informationen unter www.kmu-helpline.ch.

GVO INTERN

TERMINE 2023

- Dienstag, 3. Oktober 2023, 18.00 Uhr
  GVO-Wahl-Podium «Bern einfach»
  Hotel Krone, Sarnen
- Mittwoch, 15. November 2023
  Kaminfeuergespräch II
  Landgasthof Schlüssel, Alpnach

WIR HEISSEN FOLGENDE NEUMITGLIEDER HERZLICH WILLKOMMEN

- Verein KMU-Help Urschweiz
- Feng Shui Praxis, Sonja Bucher, Sarnen
- Zahlenschaffer Aufdermauer, Tobias Aufdermauer, St. Niklausen

KENNENLERNEN DES «NEUEN» BADI-BEIZLIS BEI EINEM FEIERABEND-BIER

Beim letztjährigen Sommeranlass, ebenfalls in der Badi in Sachseln, hatte Gewerbeverein Sachseln mit dem Datum kein Glück. So war es umso erfreulicher, dass die Teilnehmerzahl beim diesjährigen Feierabend-Bier verdreifacht werden konnte. Gut 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben den Weg ins Badi-Beizli gefunden.

Seit diesem Frühling wird die Sachsler Badi von der Sinnvoll Gastrokette geführt. Yvonne Polanco, Betriebsleiterin der Badi, gab den Vereinsmitgliedern einen kleinen Einblick in ihre erste Saison. Baulich wurde zusätzlich zur gedeckten Terrasse ein Pavillon gestellt. So entstand weiterer Sonnen- und Regenschutz. Der Eintritt in die Badi ist für alle frei. So können Fussgänger und Besucher auch nur für eine kurze Verpflegung im Beizli vorbeischauen.

Yvonne Polanco berichtete, dass die erste Saison wie so üblich sehr intensiv war. Es sei jedoch ein durchaus erfolgreicher Start in eine hoffentlich lange Geschäftstätigkeit gewesen. Am Freitag, 22. September 2023, wird der Saisonabschluss gefeiert. Mit kulinarischem und musikalischem Programm freuen sich die Betriebsleiterin und das Beizli Team auf viele Besucher. Der Event oder auch ein sonstiger Besuch mit einem Sprung in den wunderschönen Sarnersee ist absolut zu empfehlen.

Während des Anlasses wurden die Mitglieder des Gewerbevereins Sachseln mit einer Auswahl von Speisen und Getränken der Sommerkarte verpflegt. So durfte beispielsweise die hausgemachte Pinsa gekostet werden. Der Gewerbeverein Sachseln bedankt sich an dieser Stelle bei Yvonne Polanco und ihrem Team für den gemütlichen Abend an einem der schönsten Plätze in Obwalden.

«VORBILD ENERGIE» – EINFACHE MASSNAHMEN ZUR REDUKTION DER ENERGIEKOSTEN

Eine Mangellage kann im kommenden Winter nicht ausgeschlossen werden. Energiepreise können sprunghaft ansteigen und wenn sich die daraus resultierenden Kosten nicht auf die Preise umlegen lassen, belasten sie die Erfolgsrechnung und schmälern den Unternehmensgewinn. Massnahmen zur Reduktion des Energieverbrauchs sind also absolut sinnvoll: Mit jeder Effizienzsteigerung lassen sich einige Franken sparen. Gleichzeitig wird die Energieunabhängigkeit der Region und der Schweiz erhöht. Massnahmen zur Reduktion des Energieverbrauchs lohnen sich also mehrfach.

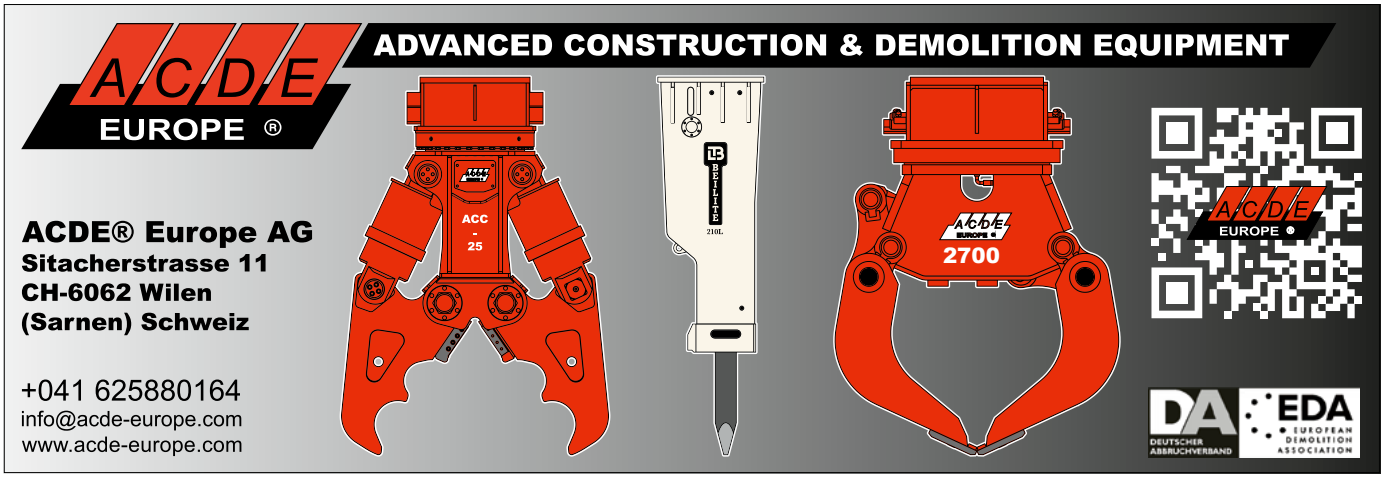
Der Verein Energieregion Obwalden und der GVO bieten zwei Weiterbildungsanlässe unter dem Titel «Vorbild Energie» an:

- Mittwoch, 25. Oktober 2023, 14.00–17.00 Uhr, Engelberg (Adresse noch offen)
- Donnerstag, 9. November 2023, 14.00–17.00 Uhr, Kerns (EWO Hauptgebäude, Stanserstrasse 8)

Die Schulungen werden von Jules Pikali, Dipl. Ing. ETH/SIA geleitet. Er verfügt als Senior-Energieberater über ein breit fundiertes Fachwissen und erläutert beispielsweise, wie die Energiewerte des eigenen Unternehmens mit geeigneten Kennzahlen überprüft werden können. Gerne steht Jules Pikali auch für eine persönliche Auskunft zur Verfügung (jules.pikali@oekowatt.ch / 078 890 14 54).

Weiterführende Informationen und Anmeldung:

www.energie-zentralschweiz.ch/veranstaltungen/vorbild-energie-informationsveranstaltung-schulung



ERLESENER KÄSE ALS WEIHNACHTSGESCHENK

Die Seiler Käserei steht seit 1928 für ausgezeichnete Käsespezialitäten aus dem Herzen der Schweiz. Eine Gaumenfreude für die Weihnachtszeit, sorgfältig verpackt in der edlen Seiler Geschenkbox. Der perfekte Genuss für Ihre Kunden und Mitarbeitenden. Neu auch mit individualisierbaren Etiketten!

Ideen finden Sie auf seilerkaese.ch/geschenke

Bei einer Bestellung bis Ende September
erhalten Sie 5% Rabatt!

seiler
KÄSE SEIT 1928

Seiler Käserei AG | Industriestrasse 45 | 6074 Giswil
041 660 80 40 | kontakt@seilerkaese.ch

VORGESORGT BEI TEILZEITARBEIT

«Arbeiten Sie Teilzeit? Eine Entscheidung, die heute richtig ist, kann Auswirkungen auf Ihre Zukunft haben. Deshalb lohnt es sich, gut vorzusorgen.»
Rosario Cona – Unternehmensberater bei der Asga Pensionskasse

Teilzeitarbeitarbeit: Sie gibt uns die Freiheit, Arbeits- und Privatleben individueller zu gestalten und nach unseren persönlichen Prioritäten zu balancieren. Für Ruben, Vater zweier Kinder und Hochbauzeichner, ist die Teilzeitarbeit eine Möglichkeit, Familie und Beruf in Einklang zu bringen und dabei mehr Zeit mit seinen Kindern verbringen zu können. Für Alexandra hingegen bedeutet die Teilzeitarbeit die Möglichkeit, ihre Leidenschaft für die Kunst und Musik zu verwirklichen und in die Welt zu tragen. Beide gewichten mehr Lebensqualität durch mehr Freizeit höher als die entsprechende Lohneinbusse.

Doch die Teilzeitarbeit birgt auch indirekt finanzielle Risiken, denen man sich bewusst sein sollte. Eines dieser Risiken sind Vorsorgelücken, die entstehen können, wenn man während der Teilzeitarbeit oder einer beruflichen Auszeit weniger in die zweite Säule einzahlt. Diese Vorsorgelücken können sich im Alter zu einem ernsten finanziellen Problem entwickeln und die Rente stark beeinträchtigen.

Bereits ein Blick auf die AHV zeigt: Teilzeitarbeit kann auch in der ersten Säule Auswirkungen haben. Wie viel Sie in die Alters- und Hinterlassenenversicherung einzahlen, bestimmt letztendlich, wie viel Sie im Ruhestand erhalten. Wer weniger einzahlt, kann weniger Leistungen erhalten. Die monatliche Vollrente ist abhängig von Ihrem Durchschnittseinkommen, von den Erziehungs- und/oder Betreuungsgutschriften und davon, ob Sie Ihre Beiträge stets einbezahlt haben.

Aber Teilzeitarbeit schlägt sich in Sachen Vorsorge vor allem in der zweiten Säule nieder, denn hier sparen Sie gemeinsam mit Ihrem Arbeitgeber auf Ihren persönlichen Lohn – und wenn dieser kleiner ist, fliesst auch weniger Geld in die zweite Säule. Doch Probleme lauern auch anderswo: Wenn Sie Teilzeit arbeiten, ist die Höhe Ihres Jahresverdiensts ein wichtiger Faktor für Ihre Absicherung in der 2. Säule. Wenn Ihr Jahresverdienst unter 22 050 Franken liegt, erreichen Sie die Eintrittsschwelle nicht und sind dementsprechend nicht versichert. Wenn Ihr Jahresverdienst darüber liegt, kann Ihr Lohn je nach Vorsorgeplan mit einem sogenannten «Koordinationsabzug» versichert sein. Dabei wird je nach Lohnhöhe ein gewisser Betrag abgezogen, wodurch Ihre Pensionsleistungen gemindert werden können.

Was können Sie also tun, um mögliche Vorsorgelücken vorzubeugen? Unsere Checkliste:

- Habe ich AHV-Beitragslücken, die ich noch schliessen kann? Jetzt Auszug bei der Ausgleichskasse anfordern.
- Kann ich mehr sparen? Freiwillige Einkäufe in die Pensionskasse oder die Säule 3a prüfen.
- Geht da was beim Vorsorgeplan? Prüfen Sie Ihren Vorsorgeplan und bringen Sie sich in Ihrer Vorsorgekommission ein.
- Kann ich mein Pensum erhöhen? Stellen Sie sicher, dass Sie die Eintrittsschwelle für die 2. Säule erreichen.
- Wie kann ich Care-Arbeit freiwillig vergüten? Besprechen Sie mit Ihrem Partner, Ihrer Partnerin, ob Sie in die Vorsorge jener Person investieren können, die aufgrund Care-Arbeit ein geringeres Einkommen erzielt.

asga pensionskasse

KÜCHLERDRUCK AG

CARBON-CONNECTCH
KLIMANEUTRALE FIRMA

Industriestrasse 28 • Postfach 65 • 6074 Giswil • Tel. 041 675 22 22
www.kuechler-druck.ch • drucken@kuechler-druck.ch

APÉRO
Huber's Wystübli
Bernhard Huber
Eidg. Dipl. Weintechnologe
Schoriederstrasse 20
6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 670 36 77
Fax 041 670 36 76
info@hubers-wystuebli.ch
www.hubers-wystuebli.ch

ARCHITEKTUR
Konzept4 AG
Allmendstrasse 2, 6060 Sarnen
Telefon 041 661 19 19
Mobile 079 402 68 21
info@konzept4.ch
www.konzept4.ch

AUTOMATION
Peter Huber AG
Industriestrasse 23, 6055 Alpnach
Telefon 041 914 13 23
Fax 041 914 13 24
info@peterhuberag.ch
www.peterhuberag.ch

AUTOWASCHANLAGE
SOCAR Tankstellenshop
Güterstrasse 1a, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 75 53

BANKEN
Credit Suisse (Schweiz) AG
Lindenstrasse 6, 6060 Sarnen
Telefon 041 662 41 78
info.obwalden@credit-suisse.com
www.credit-suisse.com

Obwaldner Kantonalbank
Im Feld 2, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 22 11
info@okb.ch
www.okb.ch

Raiffeisenbank Obwalden
Brünigstrasse 97, 6072 Sachseln
Telefon 041 666 56 56
obwalden@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch

BAU/IMMOBILIEN
Eberli AG
Feldstrasse 2, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 65 65
Fax 041 660 75 52
info@eberli-ag.ch

Eberli Hauswartungen GmbH
Feldstrasse 2, 6060 Sarnen
Telefon 041 632 40 70
Fax 041 632 40 75
info@eberli-hauswartungen.ch

Gasser Bauservice
Walchistrasse 30, 6078 Lungern
Telefon 041 679 77 77
Fax 041 679 77 75
info@gasser-bauservice.ch
www.gasser-bauservice.ch

BAUKERAMIK/OFENBAU
Dillier Feuer + Platten AG
Brünigstr. 125, Postfach 1217,
6060 Sarnen
Telefon 041 660 45 22
Fax 041 660 84 61
info@dilliersarnen.ch
www.dilliersarnen.ch

Hess & Partner
Platten Ofenbau AG
Chilcherlistrasse 1
6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 670 15 18
Fax 041 670 24 14
info@hessundpartner.ch
www.hessundpartner.ch

Julian Müller AG
Kreuzsstrasse 20, 6056 Kägiswil
Telefon 041 660 56 51
Fax 041 660 56 61
info@julian-mueller.ch
www.julian-mueller.ch

BAUSPENGLEREI/BEDACHUNGEN
Peter Pichler AG
Spichermatt 30, 6370 Stans
Telefon 041 670 12 12
Fax 041 670 23 57
info@pichler-ag.ch
www.pichler-ag.ch

von Rotz Gebäudehülle Plus AG
Industriestrasse 11, 6064 Kerns
Telefon 041 660 60 88
Fax 041 660 69 07
info@ghplus.ch
www.ghplus.ch

BERATUNG
adlatus
Feldheimstrasse 24, 6055 Alpnach
Telefon 041 671 09 09
Mobile 078 880 46 47
jost.barmettler@outlook.com
www.adlatus-zs.ch

BESCHRIFTUNGEN/SIEBDRUCK
GISLER
Schriften- und Reklameatelier
Chilcherlistr. 1, 6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 670 19 76
Fax 041 670 29 64
info@gislerreklamen.ch
www.gislerreklamen.ch

CARROSSERIE
Carrosserie W. Fanger
Werkstrasse 4, 6056 Kägiswil
Telefon 041 660 63 73
Fax 041 660 01 36
info@carrosserie-fanger.ch

COIFFEUR
Haarlokal Amgarten
Bahnhofstrasse 14, 6072 Sachseln
Telefon 041 660 06 00
info@haarlokal.ch
www.haarlokal.ch

DRUCKEREI
Küchler Druck AG
Industriestrasse, 6074 Giswil
Telefon 041 675 22 22
Fax 041 676 71 81
drucken@kuechler-druck.ch
www.kuechler-druck.ch

ELEKTRO
BeKo Elektro GmbH
Beratung & Kontrolle
Feldstrasse 3, 6060 Sarnen
Telefon 041 910 08 65
info@beko-elektro.ch
www.beko-elektro.ch

EWO Gebäudetechnik AG
Stanserstrasse 8, 6064 Kerns
Telefon 041 672 77 00
info@ewo-gbt.ch
www.ewo-gbt.ch

Elektro Furrer AG
Edisriederstr. 83, 6072 Sachseln
Telefon 041 662 00 70
info@elektrofurrer.ch
www.elektrofurrer.ch

Gasser Elektro AG
Peter + Adrian Gasser
Industriestr. 6, 6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 670 19 52
Fax 041 670 29 78
info@gasserag-elektro.ch
www.gasserag-elektro.ch

Elektro Kaiser AG
Dorfstrasse 8, 6072 Sachseln
Telefon 041 666 56 66
Fax 041 666 56 67
info@elektro-kaiser.ch
www.elektro-kaiser.ch

FAHRZEUGBAU
Sutter AG
Chnewisstrasse 5, 6078 Lungern
Telefon 041 679 75 00
Fax 041 679 75 10
info@sutter-fahrzeugbau.ch
www.sutter-fahrzeugbau.ch

GARAGEN
Garage Vogler
Brünigstrasse 222, 6078 Kaiserstuhl
Telefon 041 678 14 14
Fax 041 678 21 14
info@subaru-vogler.ch
www.subaru-vogler.ch
offizielle Subaru-Vertretung

Auto Willi AG
Industriestrasse 50, 6074 Giswil
Offiz. Toyota- u. Suzuki-Vertretung
Carrosserie-Spenglerei
Telefon 041 676 70 70
info@autowilli.ch
www.autowilli.ch
– Bus- und Autovermietung
– Autom. Soft-Waschanlage
– Lanzenanlage m. Glanzspülung
– Staubsaugerstation

GARTENBAU/-PFLEGE
Bucher Gartenwerk GmbH
Kernmatt 2, 6056 Kägiswil
Telefon 041 660 42 63
info@bucher-gartenwerk.ch
www.bucher-gartenwerk.ch

Portmann Garten AG
Garten- und Landschaftsbau
Mittelgasse 5, 6056 Kägiswil
Telefon 041 666 50 30
Fax 041 666 50 31
info@portmann-garten.ch
www.portmann-garten.ch

Heinz Wüthrich AG
Vockigenstr. 8, 6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 670 10 10
Fax 041 670 31 73
heinzwuethrich@bluewin.ch
www.heinzwuethrichag.ch

GESUNDHEIT & FITNESS
BEAT PREMIUM TRAINING
Allmendweg 5, 6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 671 05 05
info@beat-premiumtraining.ch
www.beat-premiumtraining.ch

GETRÄNKE
Bünten-Chäller
Getränkeabholmarkt
Güterstrasse 1a, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 75 52

Dillier-Wyrsch AG
Brünigstrasse 117, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 75 55
Fax 041 666 75 50
info@dillier-wyrsch.ch
www.dillier-wyrsch.ch

Pilatus Getränke Center
Schoriederstrasse 4, Postfach 242
6055 Alpnach
Telefon 041 672 91 21
Fax 041 672 91 26
info@pilatus-getraenke.ch
www.pilatus-getraenke.ch

GIPSER
slanzi malen gipsen ag
Mühlemattli 10, 6074 Giswil
Telefon 041 675 10 60
Fax 041 675 20 60
info@slanzi.ch
www.slanzi.ch

GRAFIK
Werbung Kiser GmbH
Karl Kiser
Dorfstrasse 10, 6072 Sachseln
Telefon 041 660 24 00
Fax 041 660 77 53
Mobile 079 645 45 16
werbung@kiser.ch
www.kiser.ch

HEIZÖL/BRENNSTOFFE
Dillier-Wyrsch AG
Brünigstrasse 117, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 75 55
Fax 041 666 75 50
info@dillier-wyrsch.ch
www.dillier-wyrsch.ch

HEIZUNG/SANITÄR
Pilatus-Therm AG
Brünigstrasse 2, 6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 670 11 24
info@pilatus-therm.ch
www.pilatus-therm.ch

HOLZBAU/SCHREINEREI
Holzbautechnik Burch AG
Brünigstrasse 88, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 67 25
burch@holzbautechnik.ch
www.holzbautechnik.ch

Karl Rohrer AG
Wichelstrasse 1, 6072 Sachseln
Telefon 041 660 30 44
Fax 041 660 32 32
info@karo-holz.ch
www.karo-holz.ch

Schreinerei Röthlin AG
Küchen- und Raumdesign
Haltenstrasse 24, 6064 Kerns
Telefon 041 662 90 50
Fax 041 662 90 51
info@schreinerei-roethlin.ch
www.schreinerei-roethlin.ch

Walter Spichtig AG
Itiweg 3, 6072 Sachseln
Telefon 041 662 00 02
info@spichtig-schreinerei.ch
www.spichtig-schreinerei.ch

HOTEL/RESTAURANT

Hotel Krone Sarnen
Brünigstrasse 130
6060 Sarnen
Telefon 041 666 09 09
info@krone-sarnen.ch

INFORMATIK

3K Informatik AG
Industriestrasse 21
6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 66 123 66
Fax 041 66 123 67
Mobile 079 275 94 64
daniel.krummenacher@3k-informatik.ch
www.3k-informatik.ch

KANALREINIGUNG/ ABLAUF-ENTSTOPFUNG

ITS Kanal Services AG
Kernserstrasse 3, 6056 Kägiswil
Tel. 041 660 17 57
kaegiswil@itskanal.ch
www.itskanal.ch

MALER

Maler Hinter
Brünigstrasse 126a, 6072 Sachseln
Telefon 041 660 28 33
Fax 041 660 83 60
kontakt@malerhinter.ch
www.malerhinter.ch

slanzi malen gipsen ag
Mühlemattli 10, 6074 Giswil
Telefon 041 675 10 60
Fax 041 675 20 60
info@slanzi.ch
www.slanzi.ch

Schwarzenberger GmbH
malen, gipsen, gerüsten, gestalten
Baumgartenstrasse 9
6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 660 67 01
Fax 041 670 05 77
Mobile 079 379 61 42
urs@schwarzenberger-gmbh.ch
www.schwarzenberger-gmbh.ch

MEDIEN

Abächerli Media AG
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 77 35
ff@abaecherli.ch
www.abaecherli.ch

MESSTECHNIK

Geo Baumesstechnik GmbH
Erlenstrasse 1, 6064 Kerns
Telefon 041 660 89 53
kontakt@geo-baumesstechnik.ch
www.geo-baumesstechnik.ch

METALL- UND STAHLBAU

Imfeld Metall- und Stahlbau AG
Chnewisstrasse 10, 6078 Lungern
Telefon 041 678 10 05
Fax 041 678 10 06
imfeld@imfeld-stahlbau.ch
www.imfeld-stahlbau.ch

Iromet AG
Industriestrasse 2
6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 672 70 20
Fax 041 672 70 29
info@iromet.ch
www.iromet.ch

Wolfisberg Metallbau AG
Pilatusstrasse 4, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 12 19
Fax 041 660 86 74
info@wolfisberg-metallbau.ch
www.wolfisberg-metallbau.ch

NATURSTEINE

GUBER Natursteine AG
Im Dörfli 1, 6056 Kägiswil
Telefon 041 672 71 00
Fax 041 672 71 09
info@guber.ch
www.guber.ch

NATURWOLLPRODUKTE

Naturwollprodukte Ming AG
Brünigstrasse 70, 6074 Giswil
Telefon 041 675 28 72
Fax 041 675 28 70
ming@swissonline.ch
www.naturwollprodukte.ch

NUTZFAHRZEUGE

Nutzfahrzeug AG Zentralschweiz
Bahnhofstrasse 17, 6056 Kägiswil
Telefon 041 666 77 00
Fax 041 666 77 01
info@nufag-zentralschweiz.ch
www.nufag-zentralschweiz.ch

REISEBÜRO

Wirz Travel AG
Reisebüro für Gruppenreisen
Firmenreisen und «Reisen mit Stil»
Bitzighoferstrasse 16, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 57 57
sarnen@wirztravel.ch
www.wirztravel.ch

SANITÄR / HEIZUNG

Odermatt Kerns AG
Sprinkleranlagen, Gebäudetechnik
Erlenstrasse 16, 6064 Kerns
Telefon 041 660 48 55
Fax 041 660 79 27
info@odermatt-kerns.ch
www.odermatt-kerns.ch

Reinhard Haustechnik AG
Gartenstrasse 23, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 55 84
info@reinhard-ht.ch
www.reinhard-ht.ch

SATTLEREI/POLSTEREI

Karl Amstutz
Edisriederstr. 61, 6072 Sachseln
Telefon 041 661 03 67
info@saposa.ch
www.saposa.ch

SICHERHEIT

Die Securitas Gruppe
Breitenweg 10, 6370 Stans

Securitas AG
Gerhard Krummenacher
Telefon 058 910 22 12
gerhard.krummenacher@
securitas.ch

Securiton AG
Kilian Duss
Telefon 058 910 62 24
kilian.duss@securiton.ch

SPORT/FREIZEIT

Kanuzentrum am Vierwaldstättersee GmbH
Unterdorfstr. 21, 6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 670 30 05
info@kanuzentrum.ch
www.kanuzentrum.ch

TANKREVISION/ DEMONTAGEN

Herrmann Baumann AG
Bäni Britschgi
Postfach 6, 6063 Stalden
Telefon 041 660 90 37
Mobile 079 437 93 05
info@tank-baumann.ch
www.tank-baumann.ch

TEIGWARENFABRIKATION

Pasta Röthlin AG
Industriestrasse 3, Postfach 545,
6064 Kerns
Telefon 041 666 06 06
Fax 041 666 06 09
kontakt@kernser-pasta.ch
www.kernser-pasta.ch

TRANSPORTE

H. Bucher Int. Transporte AG
Industriestr. 18, 6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 672 91 03
Fax 041 672 91 09
heribert.bucher@hbucher-
transporte.ch
www.hbucher-transporte.ch

Dillier-Wyrsch AG
Brünigstrasse 117, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 75 55
Fax 041 666 75 50
info@dillier-wyrsch.ch
www.dillier-wyrsch.ch

Zimgroup Holding AG
Faden 3, 6374 Buochs
Telefon 079 400 72 11
info@zimgroup.ch
www.zimgroup.ch

TREUHAND

BDO AG
Kernserstrasse 31, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 27 77
Fax 041 666 27 78
beat.spichtig@bdo.ch
www.bdo.ch

IGEHA Treuhand AG
Vreni Schädler-Jakober
Marktstrasse 7a, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 70 00
Fax 041 666 70 01
schaedler@igeha.ch

Imfeld Consulting AG
Lindenhof 6, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 89 89
Fax 041 660 87 87
adriano.imfeld@imfeld-consulting.ch
www.imfeld-consulting.ch

Orfida Treuhand + Revisions AG
Industriestrasse 22, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 75 00
Fax 041 666 75 09
Hinterdorfstrasse 6
6390 Engelberg
Telefon 041 637 46 77
Fax 041 637 46 81
contact@orfida.ch
www.orfida.ch

VERSICHERUNGEN

Concordia
Brünigstrasse 135, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 34 21
sarnen@concordia.ch

Krankenkasse Steffisburg Marktgebiet Ob- und Nidwalden
Unterdorfstrasse 37
3612 Steffisburg
Telefon 033 439 40 20
info@kkst.ch

WEINE / GESCHENKE

Huber's Wystübli
Bernhard Huber
Eidg. Dipl. Weintechnologe
Schoriederstrasse 20
6055 Alpnach Dorf
Telefon 041 670 36 77
Fax 041 670 36 76
info@hubers-wystuebli.ch
www.hubers-wystuebli.ch

WERBUNG

xzeichen werbetechnik
Urs Imhof
Brünigstrasse 66, 6074 Giswil
Telefon 041 676 00 78
Mobile 079 336 53 60
kontakt@xzeichen.ch
www.xzeichen.ch

ZELTVERMIETUNG

Easytent AG
Panoramastrasse 17, 6074 Giswil
Telefon 041 675 16 16
info@easytent.ch
www.easytent.ch